

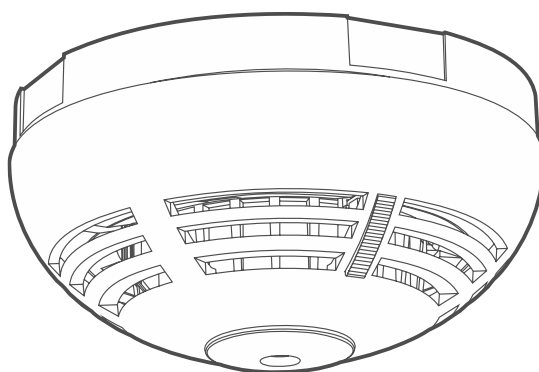
abox2

Bezdrátový detektor kouře

ASD-250

Firmware verze 2.03

CZ



CE

asd-250_cz 05/25

Satel  [®]

SATEL sp. z o.o. • ul. Budowlanych 66 • 80-298 Gdańsk • POLAND
tel. +48 58 320 94 00
www.satel.pl

DŮLEŽITÉ

Z bezpečnostních důvodů by mělo být zařízení instalováno kvalifikovaným technikem.

Před instalací pečlivě prostudujte tento manuál.

Jakékoliv neautorizované zásahy do konstrukce a opravy jsou zakázané a zaniká tak právo na reklamaci výrobku.

Typový štítek zařízení se nachází na základně krytu.



Zařízení splňuje požadavky platných směrnic EU.



Zařízení je určeno pro vnitřní montáž.



Zařízení nesmí být likvidováno společně s jiným komunálním odpadem. Mělo by být likvidováno v souladu s platnými předpisy pro ochranu životního prostředí (zařízení bylo uvedeno na trh po 13. srpnu 2005).

Cílem společnosti SATEL je průběžná inovace vlastních produktů, což může mít za následek rozdílnou verzi technické specifikace a firmwaru. Aktuální informace o provedených změnách jsou dostupné na stránkách výrobce:

<https://support.satel.pl>

Tímto, společnost SATEL s.r.o. deklaruje, že rádiové zařízení ASD-200 je ve shodě s požadavky a splňuje další příslušná opatření podle směrnice 2014/53/EU. Prohlášení o shodě lze nalézt na www.satel.pl/ce

Symbyly v tomto manuálu:



varování – doporučení nebo doplňující informace.



poznámka – informace o bezpečnosti uživatelů, zařízení apod.

OBSAH

1.	Vlastnosti	2
2.	Popis.....	2
	Požární poplach.....	2
	Pracovní režimy	3
	Test detektoru.....	3
	LED kontrolka	3
	Bzučák	4
	Detekce znečištění kouřové komory	4
	Kontrola stavu baterie.....	4
	Režim práce v systému ABAX 2 / ABAX	4
	Rádiová komunikace	4
	Režim úspory energie (ECO).....	4
3.	Tipy pro montáž	4
4.	Montáž.....	5
5.	Údržba	7
6.	Čištění kouřové komory	7
7.	Výměna baterie.....	9
8.	Specifikace	9

Detektor ASD-250 detekuje přítomnost kouře (první známky požáru). Může fungovat jako samostatné zařízení nebo jako součást obousměrného bezdrátového systému ABAX 2 / ABAX. Tento manuál platí pro detektor s verzí elektroniky 1.2A, která je podporována:

- ABAX 2:
 - kontrolérem ACU-220 / ACU-280, (firmware verze 6.08 2025-05-19 nebo novější),
 - opakovačem ARU-200.
- ABAX:
 - kontrolérem ACU-120 / ACU-270 (firmware verze 5.04 nebo novější),
 - opakovačem ARU-100 (firmware verze 2.02 nebo novější).

ústřednou INTEGRA 128-WRL (firmware verze 1.19 nebo novější a verzí firmware 3.10 nebo novější procesoru použitého k řízení systému ABAX).

1. Vlastnosti

- Shoda s EN 14604 pro senzory kouře.
- Detekce znečištění kouřové komory.
- Testovací režim.
- Integrovaná siréna.
- LED kontrolka.
- Testovací / resetovací tlačítko.
- Napájení baterií CR123A 3 V.
- Kontrola stavu baterie.
- Volba ECO pro delší výdrž baterie (pouze systém ABAX 2).
- Šifrovaná obousměrná rádiová komunikace ve frekvenčním pásmu 868 MHz (AES šifrování pro systém ABAX 2).
- Rozdělení komunikace do kanálů – 4 kanály pro automatickou volbu jednoho kanálu s nejmenším rušením ostatními signály ve frekvenčním pásmu 868 MHz (pouze systém ABAX 2).
- Tamper ochrana proti otevření krytu (pouze při použití v systému ABAX 2 / ABAX).

2. Popis

Požární poplach

Detekce kouře

Optická část se používá pro detekci viditelného kouře. Pokud úroveň zakouření vnitřní komory přesáhne nastavenou mez, dojde k vyhlášení poplachu. Detektor automaticky kompenzuje postupné změny v optické komoře zapříčiněné usazování nečistot.

Signalizace požárního poplachu

Poplach je hlášen vizuálně (rozsvícením LED kontrolky) a akusticky (přerušovaným signálem) po dobu 5 minut. K utišení lokální signalizace poplachu stisknete tlačítko test/reset (Obr. 1) a zároveň dojde k zablokování detekce kouře na dobu 5 minut.



Detektor pracující v systému ABAX 2 / ABAX může signalizovat poplach spuštěný jiným detektorem. Další informace naleznete v manuálu kontroléru ABAX 2 / ABAX / ústředny INTEGRA 128-WRL.

Smazání požárního poplachu

Poplach se zruší stisknutím tlačítka test / reset (obr. 1).

Zrušení poplachu v zabezpečovacím systému, ve kterém detektor pracuje, má za následek zrušení poplachu v detektoru (viz manuál systémového kontroléru ABAX 2).

Funkce detekce kouře bude po smazání poplachu blokována po dobu 5 minut.

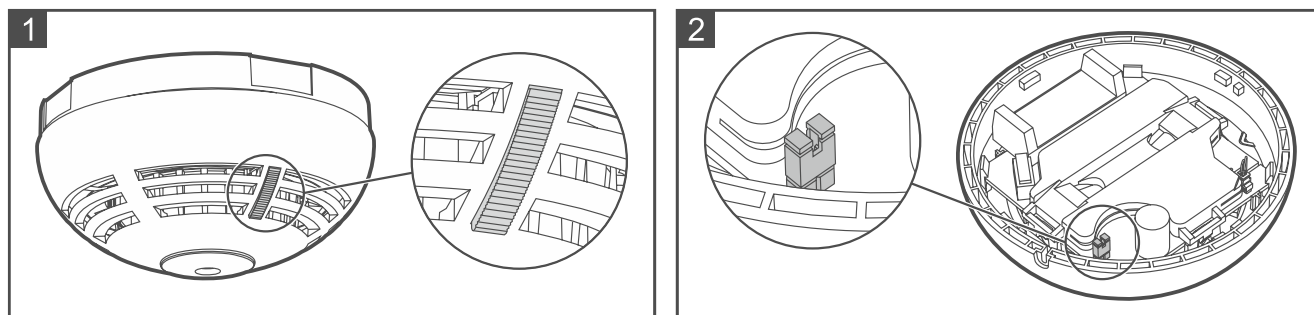
Pracovní režimy

Pracovní režim můžete volit propojkou umístěnou na tištěném spoji (Obr. 2):

- propojka sejmuta – autonomní režim, ale dodatečně:
- propojka nasazena – režim práce v systému ABAX 2 / ABAX. Detektor funguje stejně jako v autonomním režimu, ale navíc:
 - komunikuje s kontrolérem ABAX 2 / ABAX / ústřednou INTEGRA 128-WRL,
 - sleduje stav tamper kontaktu.
 - můžete na dálku smazat poplach v detektoru,
 - můžete zablokovat funkci detektoru pro detekci kouře.

Test detektoru

Pokud chcete otestovat funkčnost detektoru, stiskněte tlačítko test / reset (Obr. 1). Uslyšíte krátké pípnutí. Po několika sekundách dojde ke spuštění požárního poplachu.



LED kontrolka

Chování LED kontrolky závisí na vybraném typu pracovního režimu.

Autonomní režim

LED kontrolka zobrazuje:

- znečištění kouřové komory – 2 krátká bliknutí každých 30 sekund,
- slabou baterii – 3 krátká bliknutí každých 30 sekund,
- poplach – svítí po dobu 5 minut.

Režim práce v systému ABAX 2 / ABAX

LED kontrolka zobrazuje:

- slabou baterii – 3 krátká bliknutí každých 30 sekund,
- poplach – svítí po dobu 5 minut.

Po spuštění režimu test v systému ABAX 2 / ABAX, zobrazuje LED kontrolka další stavy:

- periodická komunikace – krátké bliknutí (80 milisekund) a pokud je komora zašpiněna – 2 krátká bliknutí,
- paměť poplachu – rychlé blikání.

Bzučák

Bzučák signalizuje:

- slabou baterii – 3 krátká pípnutí každých 30 sekund,
- poplach – nepřetržité pípání (maximálně po dobu 5 minut).

Detekce znečištění kouřové komory

Detektor sleduje stav kouřové komory. Ukládání nečistot v komoře může vést k nesprávné funkci detektoru. Pokud je nutné kouřovou komoru vyčistit, je tento stav signalizován pomocí LED kontrolky.

Kontrola stavu baterie

Pokud napětí klesne pod 2,75 V, detektor signalizuje slabou baterii: 3 krátkými bliknutími každých 30 sekund pomocí LED kontrolky. Pokud detektor pracuje v systému ABAX 2 / ABAX, informace o slabé baterii se zašle při každé periodické komunikaci s kontrolérem / ústřednou.

Režim práce v systému ABAX 2 / ABAX

Detektor ASD-250 zaujímá jednu pozici v seznamu bezdrátových zařízení.



Doporučujeme detektor přiřadit do zóny naprogramované jako zóna typu požár (tj. zóna, která je vždy zastřežená).

Rádiová komunikace

Detektor v pravidelných časových intervalech zasílá kontroléru / ústředně informace o svém stavu (periodická komunikace). K další komunikaci může dojít při výskytu poplachu (zaregistrování kouře detektorem) nebo tamperu (došlo k otevření tamper kontaktu) a po obnově poplachu (kouř / vysoká teplota není registrována detektorem) nebo tamper (tamper kontakt byl uzavřen).

Blokování funkce detekce

Odpojením zóny, ke které je detektor v zabezpečovacím systému přiřazen, dojde k zablokování funkce detektoru pro detekci kouře a zvýšení teploty. Funkce zůstane zablokována, dokud není zóna připojena.

Testovací režim

Testovací režim usnadňuje testování detektoru, protože dojde k aktivaci LED kontrolky, která signalizuje periodickou komunikaci a paměť poplachů. Jak spustit a ukončit testovací režim je popsáno v manuálu ke kontroléru ABAX 2 / ABAX / ústředně INTEGRA 128-WRL.



Paměť poplachu se smaže po ukončení testovacího režimu.

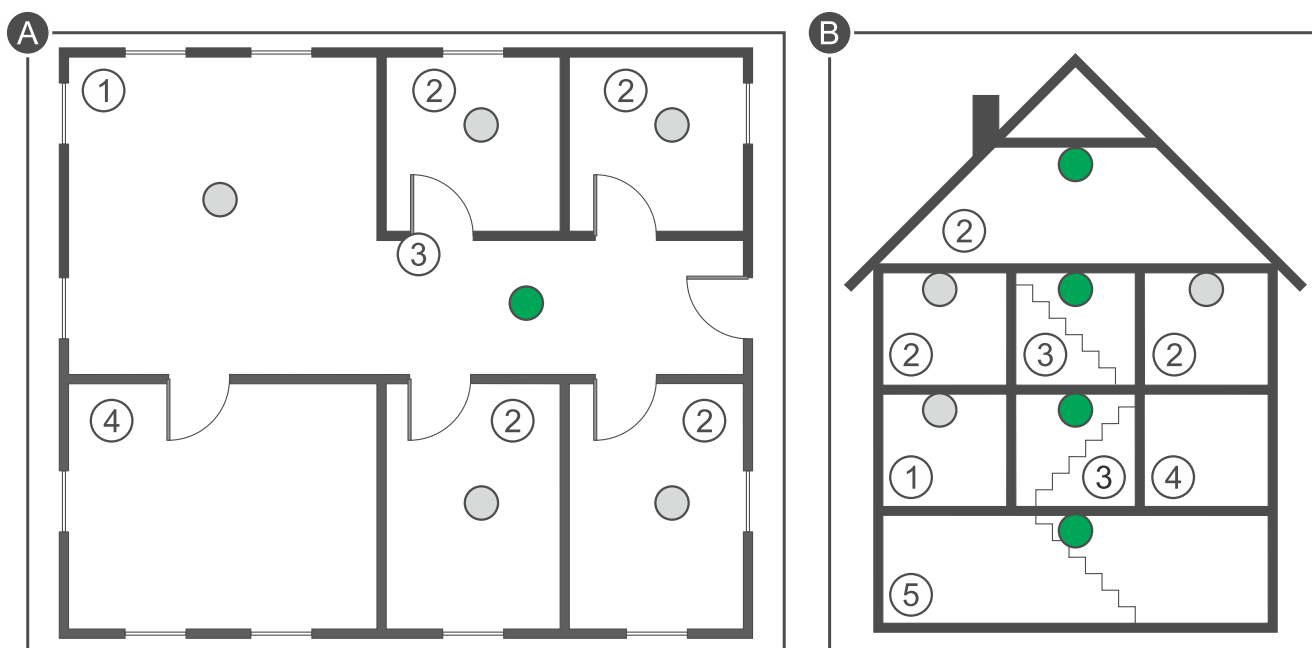
Režim úspory energie (ECO)

Pokud chcete prodloužit výdrž baterie, můžete v detektoru aktivovat volbu ECO. Pokud je zapnuta volba ECO, periodická komunikace probíhá každé 3 minuty. Výdrž baterie se může prodloužit až čtyřnásobně. Tato možnost je k dispozici pouze v systému ABAX 2.

3. Tipy pro montáž

- Pokud má být detektor použit jako součást systému ABAX 2 / ABAX, zohledněte dosah rádiové komunikace. Silné stěny, kovové bloky atd. dosah rádiového signálu snižují.
- Detektor je určen pro vnitřní montáž v prostorách s normální vlhkostí vzduchu.

- Detektor by měl být namontován v blízkosti východu z budovy / bytu (např. v hale, předsíni atd. – Obr. A a Obr. B).
- Detektor by měl být namontován na stropě, co nejbližší středu místnosti.
- Nemontujte detektor do míst s výskytem vysokých koncentrací prachu nebo vzniku a kondenzace vodních par.
- Detektor se nesmí montovat do blízkosti topných těles, vařičů, větráků a výdechů klimatizace.
- Nemontujte detektor na místa, kde není volný pohyb vzduchu (např. v zapuštěném prostoru, výklencích atd.).
- Pokud je detektor součástí systému ABAX 2 / ABAX, nedoporučuje se montovat v těsné blízkosti elektrických systémů, protože to může nepříznivě ovlivnit dosah rádiového signálu.



Legenda k obrázkům A a B:

- ① obývací pokoj.
- ② pokoj.
- ③ hala, vstupní hala atd.
- ④ kuchyně.
- ⑤ suterén.
- základní umístění pro montáž detektoru.
- dodatečná umístění pro montáž detektoru.

4. Montáž



Kryt detektoru nelze uzavřít bez vložené baterie.

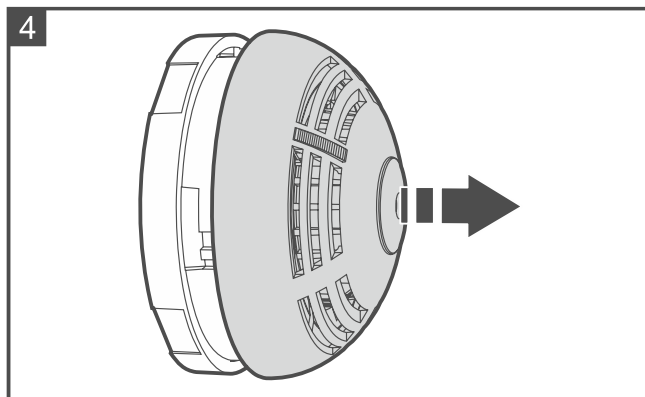
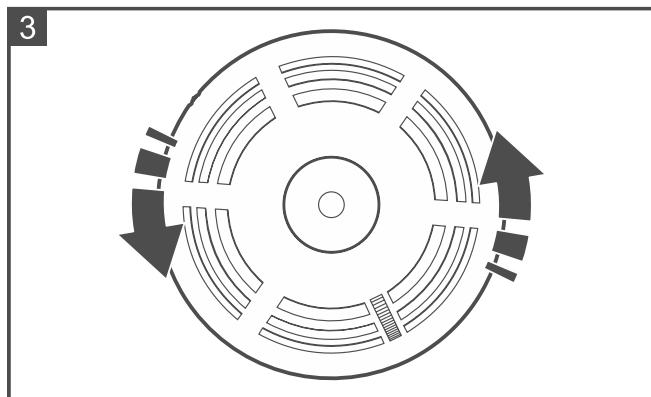
Nevkládejte baterii, pokud je odpojena siréna.

Při použití jiné než výrobcem doporučené baterie a její nesprávnou manipulací, hrozí výbuch. Baterii nemačkejte, nerozřezávejte ani nevystavujte vysokým teplotám (nevazujte do ohně, nekládejte do trouby apod.).

Nevystavujte baterii velmi nízkému tlaku kvůli nebezpečí výbuchu baterie nebo úniku hořlavé kapaliny či plynu.

Buďte zvláště opatrní během vkládání a výměny baterie. Výrobce nenese žádnou odpovědnost za poškození vzniklé nesprávným vložením baterie.

1. Odstraňte plastovou krytku proti prachu.
2. Otevřete kryt proti směru hodinových ručiček (Obr. 3) a sejměte jej (Obr. 4).



3. Pokud má detektor fungovat jako autonomní zařízení, sejměte propojku (Obr. 2) a přeskočte na body 5-10.

i *Po vložení baterie, sundání / nadnutí propojky nebude mít na funkci detektoru žádný vliv.*

4. Vložte baterii.
5. Přidejte detektor do bezdrátového systému (viz. manuál ke kontroléru ABAX 2 / ABAX a instalační manuál k ústřednám INTEGRA 128-WRL). Na desce s elektronikou naleznete štítek se sériovým číslem potřebným při registraci detektoru do systému.

i *V zabezpečovacím systému INTEGRA / VERSA je detektor identifikován jako ASD-150.*

Není možné současně používat detektor kontrolérem ABAX 2 a ABAX / ústřednou INTEGRA 128-WRL.

6. Nakonfigurujte nastavení detektoru (viz manuál ke kontroléru ABAX 2 / ABAX nebo instalační manuál ústředny INTEGRA 128-WRL).
7. Uzavřete kryt detektoru.
8. Dočasně detektor umístěte na budoucí místo montáže.
9. Zkontrolujte intenzitu přijímaného signálu od detektoru kontrolérem ABAX 2 / ABAX nebo zabezpečovací ústřednou INTEGRA 128-WRL. V případě nedostatečné síly signálu menší než 40 %, zvolte jiné místo pro montáž. Někdy stačí změnit místo montáže o deset až dvacet centimetrů. Můžete také zkusit otočit kryt, abyste zjistili, jaký vliv bude mít změna polohy antény na sílu signálu.

i *Tester ARF-200 umožňuje kontrolovat sílu rádiového signálu v místě budoucí instalace bez nutnosti umístit detektor na příslušné místo.*

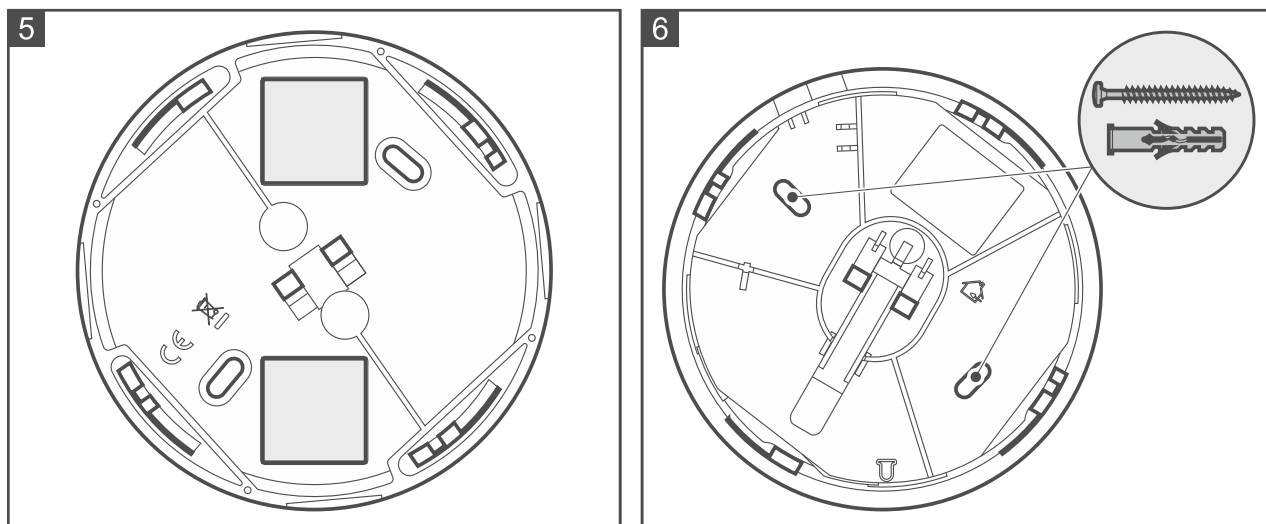
10. Otevřete kryt detektoru.

11. Pokud má být detektor namontován na strop pomocí oboustranné montážní pásky:

- přilepte pásku na základnu krytu (obr. 5).
- přilepte základnu krytu ke stropu.

12. Pokud má být detektor namontován na strop pomocí šroubů:

- přiložte základnu krytu ke stropu a označte umístění montážních otvorů (Obr. 6).
- vyvrtejte do stropu otvory pro hmoždinky. Hmoždinky dodávané s detektorem jsou určeny do betonu nebo cihel. Pro jiné typy povrchů (sádkarton, polystyren) použijte jiné vhodně zvolené hmoždinky.
- Připevněte základnu krytu ke stropu pomocí šroubů.



13. Uzavřete kryt detektoru a šroubem. Šroub je dodáván v sáčku spolu s hmoždinkami a šrouby pro montáž.

14. Stiskněte tlačítko test / reset (Obr. 1). Dojde k vyvolání poplachu.

15. Opětovným stisknutím tlačítka test / reset se poplach vypne.

i Pokud se v prostorách, kde je detektor namontován, provádějí práce, které mohou způsobit usazování nečistot v kouřové komoře, nasadte na detektor plastový kryt proti prachu. Po skončení prací jej odstraňte.

5. Údržba

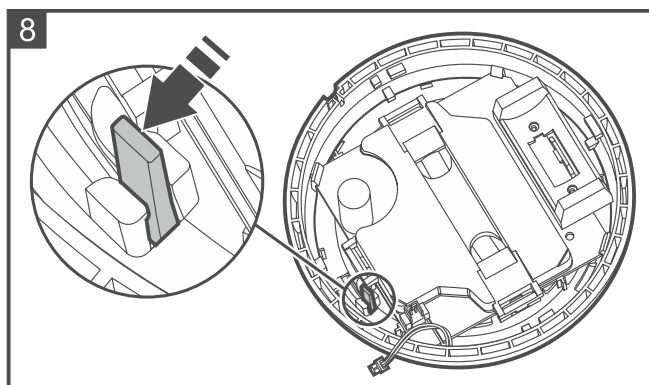
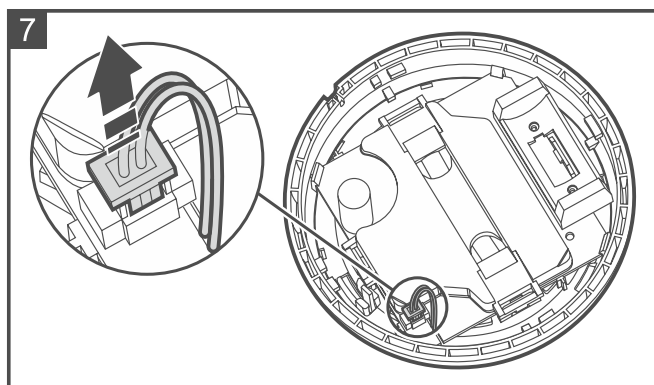
Aby detektor fungoval správně, musí se provádět jeho pravidelné kontroly. Pravidelná kontrola by se měla dělat jednou za šest měsíců. Pro provedení kontroly funkčnosti detektoru, stiskněte tlačítko test / reset (Obr. 1). Mělo by dojít k vyvolání poplachu.

6. Čištění kouřové komory

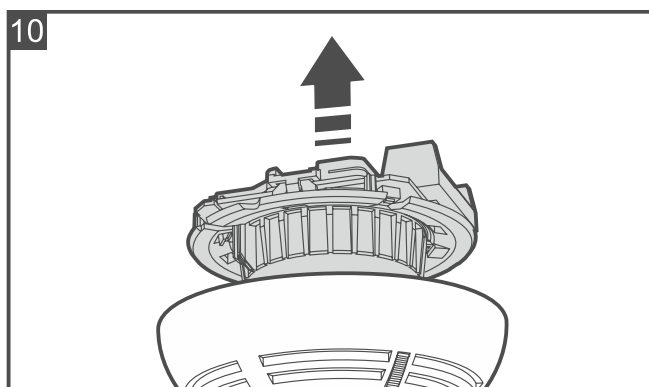
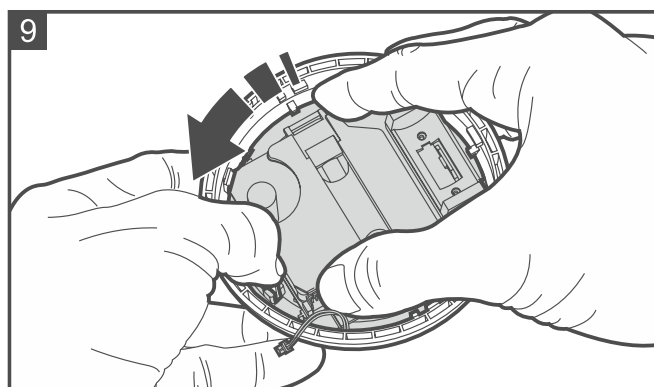
Doporučuje se čistit kouřovou komoru nejméně jednou ročně. Pokud detektor signalizuje znečištění kouřové komory (součástí systému ABAX 2 / ABAX – 2 krátká bliknutí během periody komunikace s kontrolérem / ústřednou; autonomní režim – 2 krátká bliknutí každých 30 sekund) proveďte následující kroky:

1. Vstupte na ústředně do servisního režimu (pokud je kontrolér připojen k ústředně od SATELu).
2. Odšroubujte šroub držící kryt a otevřete jej.
3. Vyjměte baterii.
4. Odpojte konektor připojující sirénu k desce s elektronikou (Obr. 7).

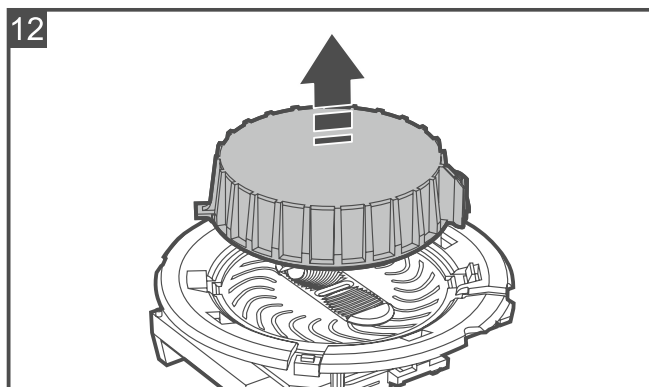
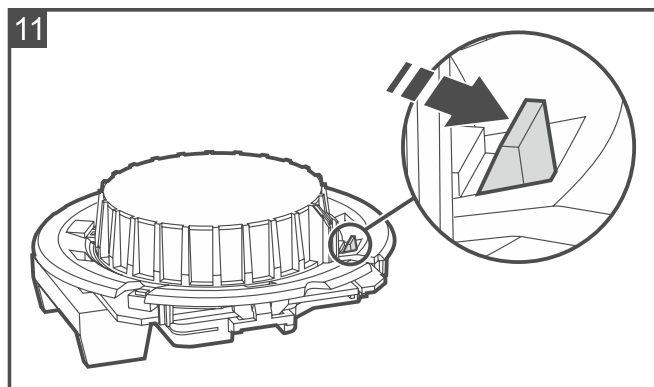
5. Pomocí uvolňovací páčky (Obr. 8) a vyjměte desku elektroniky s optickou komorou a otočte jí proti směru hodinových ručiček (Obr. 9).



6. Vyjměte desku elektroniky s kouřovou komorou (Obr. 10).



7. Uvolněte montážní pojistku (Obr. 11) a sejměte kryt kouřové komory (Obr. 12).



8. Pomocí jemného kartáčku nebo stačeného vzduchu vyčistěte labyrint krytu a základ kouřové komory, počínejte si zvláště opatrně v blízkosti LED.
9. Nasaďte zpět kryt optické komory.
10. Umístěte zpět vodiče sirény do příslušných vodičích prolisů.
11. Upevněte desku s elektronikou a kouřovou komorou do úchytek v krytu a otočte po směru hodinových ručiček.
12. Zapojte zpět konektor vodičů sirény do desky s elektronikou.
13. Vložte zpět baterii.
14. Uzavřete kryt detektoru a zajistěte šroubem.
15. Stiskněte tlačítko test / reset (Obr. 1). Dojde k vyvolání poplachu.
16. Opětovným stisknutím tlačítka test / reset vypněte alarm.

17. Opustte servisní režim v ústředně (pokud je kontrolér připojen k ústředně zabezpečovacího systému SATEL).

7. Výměna baterie



Použité baterie nevyhazujte, ale zlikvidujte podle stávajících předpisů na ochranu životního prostředí.

Pokud detektor signalizuje slabou baterii: 3 krátkými bliknutími LED kontrolky každých 30 sekund, musí se baterie vyměnit, proveďte následující kroky:

1. Vstupte na ústředně do servisního režimu (pokud je kontrolér připojen k ústředně od SATELu).
2. Odstraňte zajišťovací šroub krytu a otevřete jej.
3. Vyjměte vybitou baterii.
4. Vložte novou lithiovou baterii CR123A 3 V.
5. Uzavřete kryt detektoru a zajistěte šroubem.
6. Stiskněte tlačítko test / reset (Obr. 1). Dojde k vyvolání poplachu
7. Opětovným stisknutím tlačítka test / reset vypněte alarm.
8. Opustte servisní režim v ústředně (pokud je kontrolér připojen k ústředně zabezpečovacího systému SATEL).

8. Specifikace

Pásmo pracovní frekvence 868,0 MHz ÷ 868,6 MHz

Dosah radiového signálu (v otevřeném prostoru)

ABAX 2

ACU-220 až 2000 m

ACU-280 až 1200 m

ABAX až 500 m

Baterie CR123A 3 V

Předpokládaná životnost baterie

ABAX 2 / ABAX přibl. 2 roky

autonomní režim přibl. 4 roky

Proudová spotřeba v klidu

ABAX 2 / ABAX 90 µA

autonomní režim 15 µA

Proudová spotřeba maximální 120 mA

Rozsah pracovních teplot 0 °C...+55 °C

Maximální relativní vlhkost 93±3%

Rozměry ø108 x 54 mm

Hmotnost 170 g

Bezdrátový kouřový detektor ASD-250 splňuje základní požadavky nařízení a směrnic EU: **CPR 305/2011** Nařízení Evropského parlamentu a Rady ze dne 9. března 2011, kterým se stanoví harmonizované podmínky pro uvádění stavebních výrobků na trh a zrušuje směrnice Rady 89/106 / EHS o stavebních výrobcích;

RED směrnice Evropského parlamentu a Rady 2014/53 / EU ze dne 16. dubna 2014 o harmonizaci právních předpisů členských států týkajících se zpřístupňování rádiových zařízení na trhu a zrušení směrnice 1999/5 / ES.

Certifikační orgán CNBOP-PIB v Józefowu vydal pro stavební výrobek bezdrátový detektor kouře ASD-250 certifikát stálosti výrobku 1438-CPR-0645, který potvrzuje jeho shodu s požadavky EN 14604: 2006.

Certifikační orgán CNBOP-PIB v Józefowu testoval bezdrátový detektor kouře ASD-250, který potvrzuje jeho shodu s normou EN 14604, v rozsahu přílohy L (schváleno pro použití v karavanech a obytných vozech).

Certifikát a prohlášení o shodě lze stáhnout z webových stránek **www.satel.pl**.



SATEL Sp. z o.o. • ul. Budowlanych 66 • 80-298 Gdańsk • POLAND
1438
1438-CPR-0645

ASD-250
EN 14604

Požární bezpečnost. Bezdrátový, autonomní detektor kouře ASD-250, schopný interakce prostřednictvím rádia se zabezpečovacím a tísňovým systémem, pracující na principu rozptylu světla, pro použití v budovách.

Prohlášení o shodě 1438-CPR-0645

Aplikace – požární bezpečnost.

Technické specifikace – naleznete v tomto manuálu.